

JAZZ AU SOMMET fête cette année son 10^{ème} anniversaire.

Cela fait 10 ans qu'un petit groupe de copains et de musiciens, passionnés de jazz, a eu envie d'ouvrir ses concerts aux voisins et aux copains des voisins et... l'idée un peu folle d'organiser un festival était lancée.

De l'idée à la réalisation, il y a la construction d'un projet, ce serait un festival sur ce territoire des Monts du Pilat qui allierait éclectisme, accueil et qualité de la musique et du son. 10 ans plus tard, l'équipe a évolué, la vache a quitté l'affiche pour retrouver son pré, mais l'essentiel est toujours là : notre attachement à ce territoire rural et une programmation "coups de cœur" ouverte à tous les publics.

10 ans de présence d'un public fidèle, cela se fête. Nous vous avons concocté une édition XXL, plus de dates, plus de concerts, plus de communes, plus de partenaires.

Une édition colorée comme notre affiche, dessinée par l'artiste **Séverin MILLET**.

Une édition solidaire avec les associations humanitaires du plateau, insolite avec en nocturne le saxo de **Jean Charles RICHARD** à 1300 m d'altitude et festive avec **André MINVIELLE** & son ti'bal tribal.

Votre soutien, celui de nos nombreux partenaires et des collectivités territoriales nous sont précieux et nous les en remercions chaleureusement. Ils nous permettent de vous présenter cette très belle édition 2016.

Danielle CORMIER et l'équipe de JAZZ AU SOMMET



Jean Charles RICHARD saxophone

INSOLITE

SAMEDI 3 SEPTEMBRE

RENDEZ-VOUS DEVANT L'ÉGLISE **19h30**
RANCO ET CONCERT SOUS LES ÉTOILES
2h30 A/R + concert

*en cas d'intempéries, repli à l'église de St Régis
Prévoir petite laine et lampe frontale*

JEAN-CHARLES RICHARD

Jean Charles RICHARD est un funambule, il égrène ses notes avec un sens de l'équilibre hors du commun. Sa musique est un présent au ciel et aux étoiles. Après une marche d'approche d'un peu plus d'une heure, nos corps et nos âmes seront disposés à accueillir ses compositions au sommet de Panère. Dans l'obscurité et sous les étoiles, vous pourrez vibrer avec le saxophone et les astres. Retour à pied le cœur rempli d'émotion...

8€ / TARIF UNIQUE

ST RÉGIS-DU-COIN



DIMANCHE 4 SEPTEMBRE

SALLE POLYVALENTE **16h**
SPECTACLE JEUNE PUBLIC
GOÛTER ET VISITE DE LA FERME
*en partenariat avec
l'Association des Familles Rurales*

QUINTET NANAN

"Si tu es sage tu auras du nanan !". Du "nanan, qu'est ce que c'est ?" C'est sucré, tendre, délicieux comme la musique et les textes du nouveau spectacle musical de **Lydie Dupuy** batteuse, compositrice. Une approche du jazz douce et ludique jouée par un quintet complice en connivence avec le public. Tout au long des morceaux le jeune public participe avec ses mains, son corps, sa voix, pour vivre la musique bercée de comptines ! A découvrir en famille !

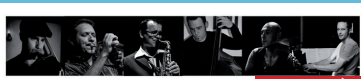
Lydie DUPUY batterie, **Mélina TOBIANA** chant, **Rémi PLOTON** piano,
Vincent PÉRIER saxophone ténor et clarinette, **Julien SARAZIN** contrebasse

2€ / TARIF UNIQUE

BURDIGNES

JEUDI 8 SEPTEMBRE

SALLE POLYVALENTE **20h**
en partenariat avec la mairie de Marlhes



**À LA MODE SEXTET
ART BLAKEY TRIBUTE**

Fort de ses 6 musiciens, **À LA MODE SEXTET** emmené par Ludovic Murat, nous plonge dans le courant "hard bop" des années 1950 qui revient aux racines du jazz, mélange de blues et de mélodies populaires. Un hommage à Art Blakey et the Jazz Messengers, pour faire découvrir aux néophytes comme aux amateurs un jazz ludique, puissant et populaire, avec du swing et des cuivres.

Anthony GATTA batterie, **Ludovic MURAT** Saxophone alto
Rémy JACQUET saxophone ténor, **Michel BARRET** trompette
Julien SARAZIN contrebasse, **Emmanuel DEPLAUDE** piano

12€ / 10€ TR (-16 ANS, ÉTUDIANTS, DEMANDEURS D'EMPLOI)

MARLHES

VENDREDI 9 SEPTEMBRE

CHALET DES ALPES **21h**
en partenariat avec le Chalet des Alpes



ROSE BETTY KLUB

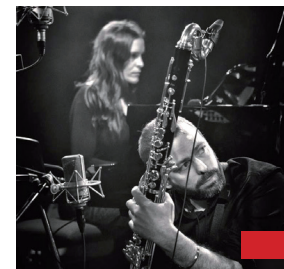
Une Rose, pin up espiègle, qui swingue, danse et rugit
Une Betty à la voix blues résolument rock n'roll
Un Klub jazzy qui s'emballe à l'énergie des big bands !
Un jazz swing teinté de rhythm'n' blues, de boogie woogie, de rockabilly et de blues.
"Drôles, énergiques, et faussement nostalgiques, les concerts du **Rose Betty Klub** sont une assurance contre la morosité".

Rose BETTY chant, **Joé VALENTINE** piano, **Jony MUSTANG** guitare,
Bridgette PARKER contrebasse, **Kenny WILD** batterie

15€ / 10€ TR (-16 ANS, ÉTUDIANTS, DEMANDEURS D'EMPLOI)

19h00 REPAS 13€ SUR RÉSERVATION : contact@chalet-des-alpes.com
04 77 20 40 60

LE BESSAT



SAMEDI 10 SEPTEMBRE

SALLE JACQUES ESTEREL **20h30**
en partenariat avec la mairie de Bourg-Argental

WATCHDOG

Anne QUILLIER et **Pierre HORCKMANS** transgressent les frontières stylistiques, jouent, s'observent, dialoguent, prennent des risques et ne se donnent aucune limite dans un univers sonore en perpétuelle évolution.

WATCHDOG c'est le reflet sonore de nos sociétés ultra surveillées, de ces machines autocontrôlées qui prennent peu à peu le pas sur l'être humain dans un monde où tout s'accélère.

Anne QUILLIER Fender Rhodes, piano, moog basse
Pierre HORCKMANS clarinette, clarinette basse

12€ / 6€ TR (-16 ANS, ÉTUDIANTS, DEMANDEURS D'EMPLOI)
PETITE RESTAURATION POSSIBLES SUR PLACE

BOURG-ARGENTAL

DIMANCHE 11 SEPTEMBRE

ÉGLISE **17h00**
en partenariat avec la mairie de Planfoy



TRIO ELBASAN

Le **TRIO ELBASAN**, fondé par Thierry Vaillot, guitariste d'origine espagnole, est l'expression d'un subtil métissage entre le jazz et les musiques du monde, qu'elles soient d'origine slave, indienne ou méditerranéenne. Ici et là des ghaitas et des voix ethniques enrichissent l'ensemble.

À ses côtés, deux virtuoses, **Héloïse Lefebvre**, jeune violoniste, et **Crestiano Toucas**, accordéoniste à l'énergie débordante, réinventent leurs instruments en percussions.

"Elbasan nous emmène avec brio, poésie et virtuosité à la croisée des musiques du monde les plus chatoyantes et lyriques. Un voyage à ne pas manquer !" Didier Lockwood

Héloïse LEFEBVRE violon, **Crestiano TOUCAS** accordéon, **Thierry VAILLOT** guitare
15€ / 10€ TR (-16 ANS, ÉTUDIANTS, DEMANDEURS D'EMPLOI)
RENCONTRE AVEC LES MUSICIENS AU CAFÉ DE PLANFOY À L'ISSUE DU CONCERT AUTOUR D'UN POT

PLANFOY

AUTRES PUBLICS

Jazz au sommet s'adresse à tous les publics, bambins des crèches, enfants des écoles primaires, collégiens, lycéens, personnes âgées et adultes en situation de handicap.

Avec les enseignants ou les personnes encadrantes, l'association met en place des ateliers musicaux, des initiations au jazz et des concerts :

JEUDI 8 SEPTEMBRE MARLHES

Journée "hard bop" années 1950 avec la compagnie **GAGA Jazz**.

À partir de 14h45 rencontre avec les enfants de l'école primaire puis mini concert-goûter à la maison de retraite.

20h concert **ART BLAKEY TRIBUTE** dans la salle polyvalente suivi d'un petit pot offert par le Comité d'Animation et Des Planches sur le Plateau.

MARDI 13 SEPTEMBRE

Un atelier est organisé avec les jeunes de la Maison d'enfants de Riocreux à S^t Genest-Malifaux, animé par **Damien SABATIER** (Compagnie Impérial).

JEUDI 15 SEPTEMBRE S^T GENEST-MALIFAUX/Salle Jules Verne

10 h et 14 h, Spectacle scolaire **CHUT OSCAR** pour les élèves des écoles de S^t Genest-Malifaux (*l'Étang, S^t Joseph, la République*) de S^t Romain-les-Atheux et la Maison de Riocreux.

Fred GARDETTE saxophones, trombone, voix
Pascal MERIOT guitare, banjo
Franck DETRAZ contrebasse, basse, sousaphone
Erwan BONIN batterie, washboard

MARDI 20 SEPTEMBRE

Jazz Au Sommet reconduit cette année, sa collaboration avec les enfants des crèches. C'est **Damien SABATIER** (saxophones alto et soprano) et **Adrien SPIRLI** (soubassophone) qui interviendront à S^t Genest-Malifaux, Planfoy et Jonzieux.

VENDREDI 23 SEPTEMBRE

Rencontre entre les élèves de la Maison Familiale Rurale de Marlhes et du Lycée agricole de S^t Genest-Malifaux avec les étudiants du **département Jazz du conservatoire de S^t Etienne**, suivi d'un bœuf.

MARDI 4 OCTOBRE

Concert **PO'BOYS** au Collège du Pilat à Bourg-Argental
Ce concert sera le début d'un travail pluridisciplinaire sur la **NOUVELLE ORLEANS**.

AGENDA 2016

SAMEDI 3 SEPTEMBRE

19H30/ CONCERT-RANCO SOUS LES ÉTOILES **JEAN CHARLES RICHARD S^T RÉGIS-DU-COIN**

DIMANCHE 4 SEPTEMBRE

16H/ CONCERT JEUNE PUBLIC **QUINTET NANAN BURDIGNES**/SALLE POLYVALENTE suivi d'un goûter et visite de la ferme Linossier

JEUDI 8 SEPTEMBRE

20H/ À LA MODE SEXTET & ART BLAKEY TRIBUTE
MARLHES/SALLE POLYVALENTE

VENDREDI 9 SEPTEMBRE

19H00/REPAS
21H00/ROSE BETTY KLUB
LE BESSAT/CHALET DES ALPES La Croix de Chaubouret

SAMEDI 10 SEPTEMBRE

20H30/WATCHDOG
BOURG-ARGENTAL/SALLE JACQUES ESTEREL place de la soierie

DIMANCHE 11 SEPTEMBRE

17H/TRIO ELBASAN
PLANFOY/ÉGLISE

VENDREDI 16 SEPTEMBRE

14H30/FANFARE **LES PO'BOYS S^T SAUVEUR-EN-RUE**/LE ROSIER BLANC 4 place du 11 novembre

18H30/TRIO OPSO /SALLE JULES VERNE rue Jean Mineur
21H/QUARTET LA&CA
S^T GENEST-MALIFAUX/SALLE JULES VERNE rue Jean Mineur

SAMEDI 17 SEPTEMBRE

18H00/REMISE DES PRIX / VERNISSAGE **CONCOURS PHOTO**
18H30/CHORALE **LES P'TITS CANARDS SAUVAGES**
19H00/APÉRO-JAZZ **SCÈNE OUVERTE**
21H00/ANDRÉ MINVIELLE & SON TI'BAL TRIBAL
S^T GENEST-MALIFAUX/SALLE JULES VERNE rue Jean Mineur

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE

13H30/BALLADE À L'ÉCOUTE DE LA NATURE
15H/TRADITIONNELLE RANCO FAMILIALE
15H30/BAL À CHAUSSTRE AVEC **SUPERGOMBO S^T RÉGIS-DU-COIN**/CRÊT DE CHAUSSTRE

VENDREDI 16 SEPTEMBRE

DANS LES RUES DU VILLAGE 14h30
MAISON D'ACCUEIL SPÉCIALISÉ LE ROSIER BLANC 15h00



FANFARE LES PO'BOYS

PARTICIPATION LIBRE

Les six musiciens des **PO' BOYS** vont recréer l'ambiance festive des fanfares de la Nouvelle Orléans avec un répertoire mêlant tout à la fois le jazz mélangé et coloré, le funk, le hip-hop des brass bands actuels, le swing et les chants traditionnels amérindiens.



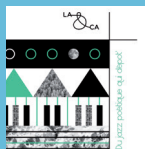
SOIRÉE SOLIDARITÉ

SALLE JULES VERNE

18h30 TRIO OPSO

Les trois musiciens d'**OPSO**, imprégnés de jazz mais aussi de musique klezmer, aiment à mêler ces différents univers. Improvisation, instant présent et immédiateté servent de fil rouge à leurs compositions qui évoluent avec générosité dans l'écoute et le partage.

Damien SCHULTEISS clarinette, **Tom JALLET** guitare, **Denis KRACHT** batterie



19h45 REPAS

Repas avec les associations :
AET, LACIM, COJAF, les CIGALES, MELI-PILAT
12€ / 8€ enfants
sur réservation 04 77 51 84 06 / 06 14 22 56 40

21h00 QUARTET LA&CA

La musique profonde et originale de **La&Ca**, née sous le soleil, oscille entre des couleurs jazzy et classiques où le chant des quatre instruments reflète un univers poétique et chaleureux.

Audrey PODRINI Violoncelle - **Camille THOUVENOT** piano

Vincent PÉRIER clarinette - **Zaza DESIDERIO** Batterie

15€ les 2 concerts / 10€ TR (-16 ANS, ÉTUDIANTS, DEMANDEURS D'EMPLOI)

S^t SAUVEUR-EN-RUE

S^t GENEST-MALIFAUX

SAMEDI 17 SEPTEMBRE

SALLE JULES VERNE

SOIRÉE ANNIVERSAIRE

REMISE DES PRIX / VERNISSAGE 18h00
CONCOURS PHOTO

CHORALE "LES P'TITS CANARDS SAUVAGES" 18h30



Jeunes chanteurs de 6 à 12 ans de St Christo en Jarez, entraînés par la dynamique chef de Choeur : **Néringa LUKOSEVICIUS**

SCÈNE OUVERTE 19h00

Professionnels et amateurs...
Venez avec votre instrument, **LA SCÈNE EST À VOUS !**

CRÉATIONS NUMÉRIQUES ET INTERACTIVES

Livre d'Or vidéo et Installation Interactive de Danse Augmentée
Antoine VANEL



21h00
ANDRÉ MINVIELLE & SON TI'BAL TRIBAL

"**TI'BAL TRIBAL** c'est le bal de tous les accents. En langues d'ici ou de là-bas. Oecuménique et créatif, il vous tape l'enfant d'la bal. On mixe. C'est joyeux, ludique, érotique. C'est de vous que nous apprenons à faire danser la vie. Seule à seul ou en couple, en cercle circassien, en ronde instantanée, en petits moments de liberté. De la tête aux pieds"

André MINVIELLE vocalchimie, batterie, **Fernand "Nino" FERRER** basse
Juliette MINVIELLE clavier, chant, **Illyes FERFERA** saxophones

CONCERT 15€ / 10€ TR (-16 ANS, ÉTUDIANTS, DEMANDEURS D'EMPLOI)
PETITE RESTAURATION POSSIBLE SUR PLACE

S^t GENEST-MALIFAUX

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE

CRÊT DE CHAUSSÛTRE

BALADE À L'ÉCOUTE DE LA NATURE
départ 13h30 du hameau de Valladon

Cette **balade sonore** en direction du sommet de Chaussûtre, accompagnée par un guide de la Maison de l'Eau et de l'Environnement, vous invite à découvrir cette mosaïque de couleurs et de paysages propice à la rêverie. Entre les pierres mystérieuses de *Pigault* et de *Carriole*, prêtons l'oreille aux rumeurs, aux cris d'alerte, aux parades amoureuses, aux bruissements d'ailes et aux craquements de branches de ceux qui nous fuient ou nous observent.

Durée estimée : 2h (écoute comprise)
Sur inscription auprès du CPIE des Monts du Pilat
04 77 40 01 40 / contact@cpi-pilat.fr

GRATUIT

LA TRADITIONNELLE RANDO FAMILIALE
départ 15h du hameau de Valladon Durée estimée : 0h30



15h30
BAL À CHAUSSÛTRE
SUPERGOMBO

Dans le brassage culturel à la française, **SUPERGOMBO** métisse Mbalax sénégalais, Soukous congolais, rythmes burkinabés et Funk made in USA. De ces influences, **SUPERGOMBO** garde le rythme, frénétique et incontrôlé, mais il sait qu'il faut parfois freiner et prendre son temps. Ce groupe de 7 musiciens fait ainsi tranquillement son super-marché de Montreuil à Ouagadougou, en passant par la Guillotière. Et dans un tel panier, ceux qui trouvent chaussure à leur pied l'utilisent souvent pour danser.

Félien BOUCHOT trompette, **Julien CHIGNIER** saxophone, **Romain NASSINI** claviers, **Riad KLAI** guitare, **Etienne KERMAC** basse, **Hugo CROST** batterie, **Akli KLBOUCHEAI** percussions

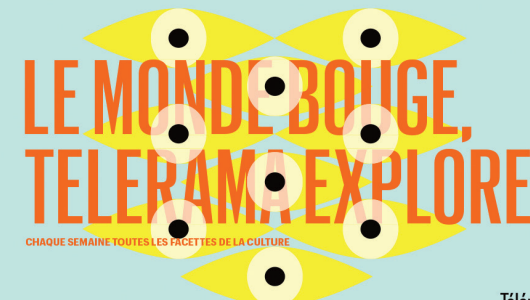
ENTRÉE LIBRE

EN CAS D'INTEMPÉRIES, REPLI À LA SALLE JULES VERNE

S^t RÉGIS-DU-COIN

MERCI À TOUS NOS PARTENAIRES

cinéma × télévision × livres × musiques × spectacle vivant × expositions



CONTINUEZ À VIVRE VOTRE PASSION DE LA CULTURE SUR TELERAMA.FR et retrouvez nous sur FB

PRO ENSEIGNES / LE CHALET DES ALPES
LES MAIRIES DE PLANFOY, S^t ROMAIN-LES-ATHEUX, MARLHES, BOURG-ARGENTAL, S^t GENEST-MALIFAUX / L'AFR (ASSOCIATION FAMILLES RURALES)
LA MAS (MAISON D'ACCUEIL SPÉCIALISÉ) LE ROSIER BLANC, S^t SAUVEUR-EN-RUE
LES ASSOCIATIONS HUMANITAIRES : AET (AIDE À L'ENFANCE TIBÉTAINE)
LACIM (LES AMIS D'UN COIN DE L'INDE) / COJAF (COMITÉ DE JUMELAGE AVEC FÉOUDA)
MELI-PILAT / LES 4 CIGALES DU PILAT
(CLUB D'INVESTISSEURS POUR UNE GESTION ALTERNATIVE ET LOCALE DE L'ÉPARGNE SOLIDAIRE)



SPÉCIAL 10 ANS

CONCOURS PHOTO sur le thème
"LA FORÊT VIBRE, LA MONTAGNE DANSE, LE JAZZ EST LÀ"
ouvert jusqu'au 31 août 2016
(toutes les infos sur www.jazzausommet.com)
Remise des prix et vernissage samedi 17 septembre
18h salle Jules Verne, S^t Genest-Malifaux

SAMEDI 3 SEPTEMBRE

Venez vivre avec nous une expérience insolite et sensorielle, une **rando nocturne** de S^t Régis du Coin à Panère, et au sommet, Jean Charles Richard nous accueille avec son saxo et la lune pour seul éclairage.

VENDREDI 16 SEPTEMBRE

Soirée solidarité avec les associations humanitaires du Plateau.

SAMEDI 17 SEPTEMBRE

Deux installations vidéo interactives d'**Antoine VANEL**, ludiques et destinées à tous, seront présentées pour marquer cet anniversaire :

Un **Livre d'Or vidéo**, où chacun pourra laisser un mot, une impression, un dessin... sur un grand écran grâce à un stylo un peu particulier...

Une **Installation Interactive de Danse Augmentée**, où tout le monde pourra s'essayer à quelques pas de danse et créer ainsi des effets vidéo étonnants...

INFOS PRATIQUES

BILLETTERIE

WWW.JAZZAUSOMMET.COM
WWW.FNAC.COM
OFFICES DU TOURISME de S^t GENEST MALIFAUX, PLANFOY et BOURG-ARGENTAL sur PLACE à l'entrée des concerts

TARIFS

NORMAL 15€ / 12€ suivant les concerts
RÉDUIT (-16 ANS, ÉTUDIANTS, DEMANDEURS D'EMPLOI) 10€ / 6€ suivant les concerts
PASS JAZZ AU SOMMET / 4 CONCERTS 30€

PLUS D'INFOS

SUR WWW.JAZZAUSOMMET.COM / TEL 06 80 42 55 25

TRANSPORTS

PENSEZ AU CO-VOITURAGE : HTTP://COVOITOURA.EU



LICENCES ENTREPRENEUR DE SPECTACLE : 2-1082826 & 3-1082827
NÉ PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE / RÉALISATION JAZZ AU SOMMET



Du 3 au 18
Septembre
2016
Au cœur du
parc du Pilat

10
ANS